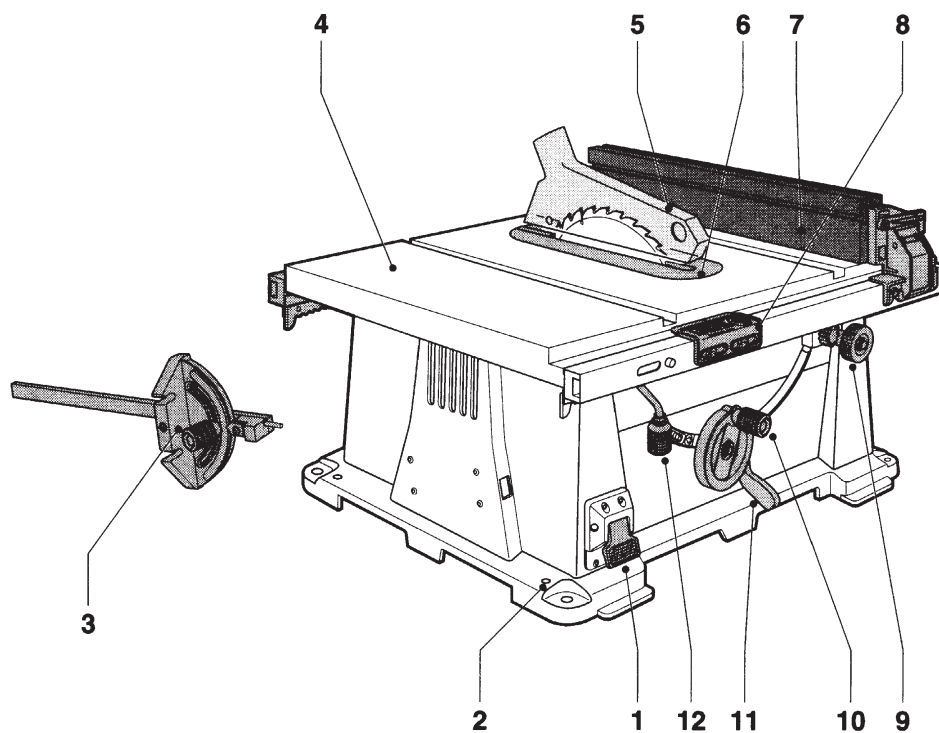


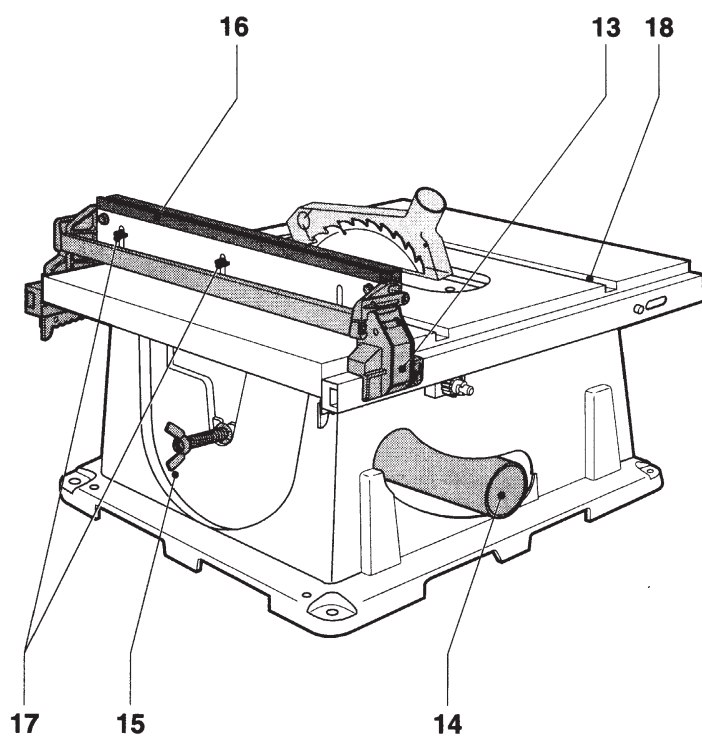
---

# DEWALT®

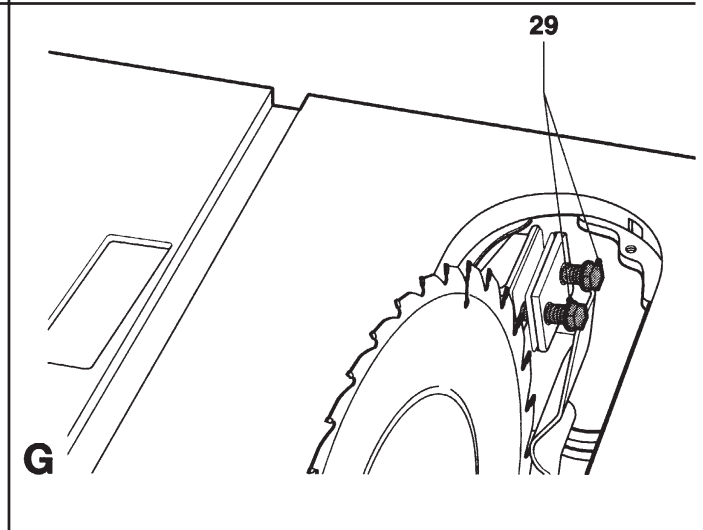
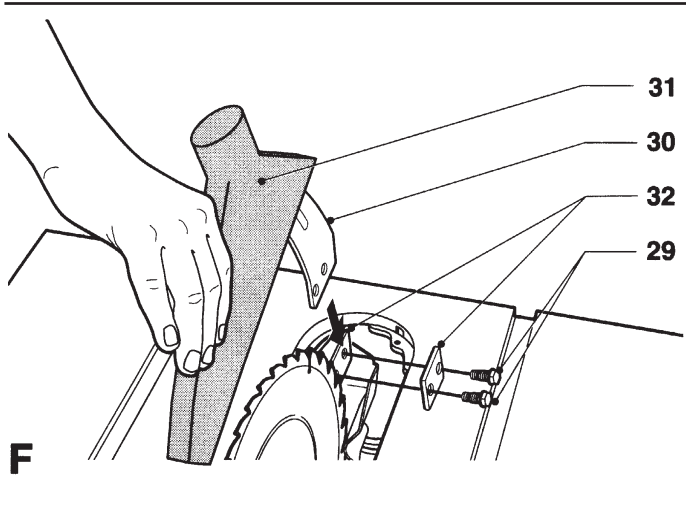
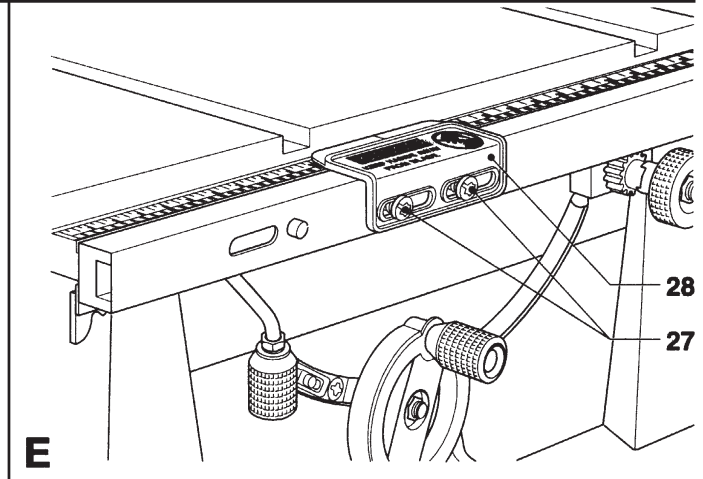
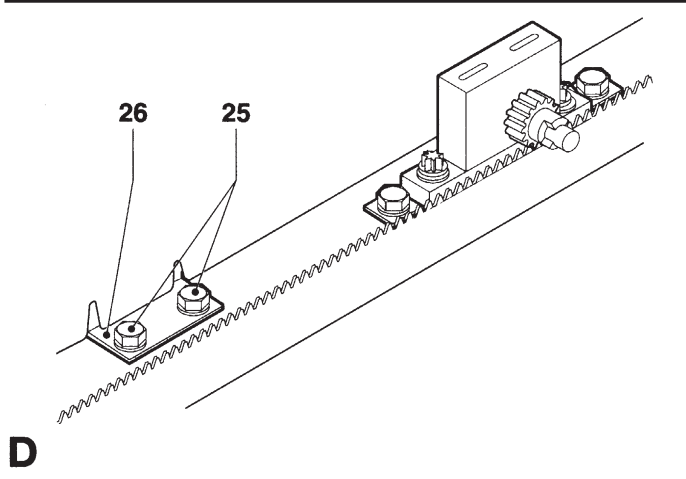
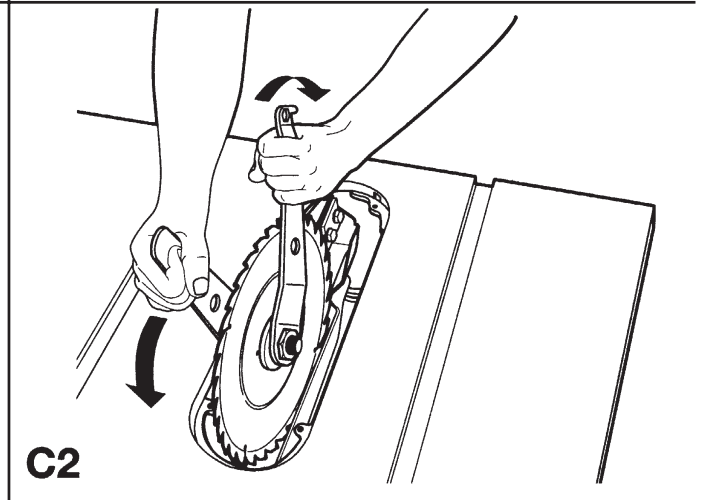
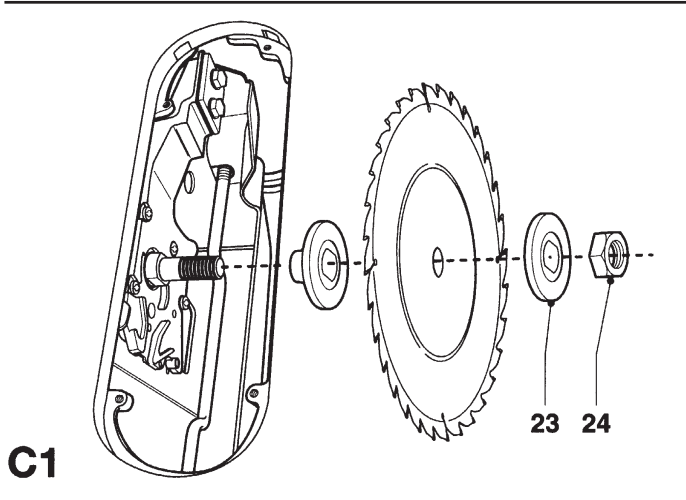
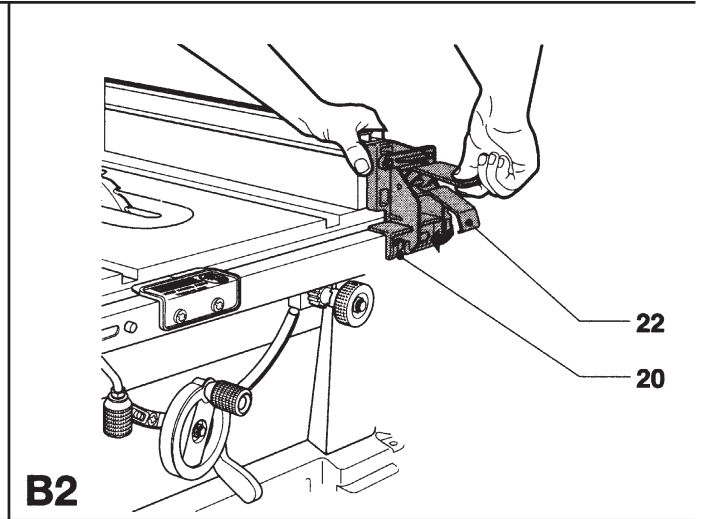
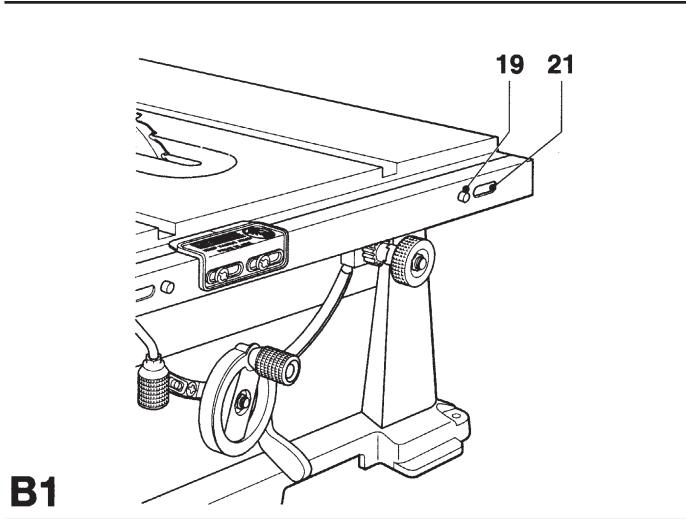
---

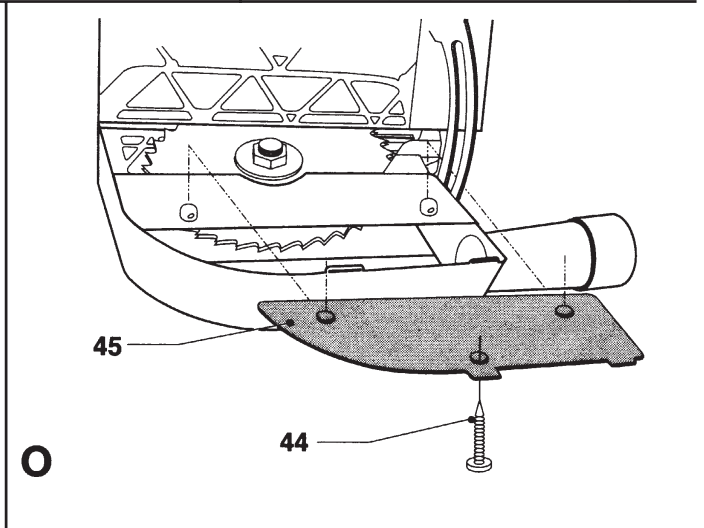
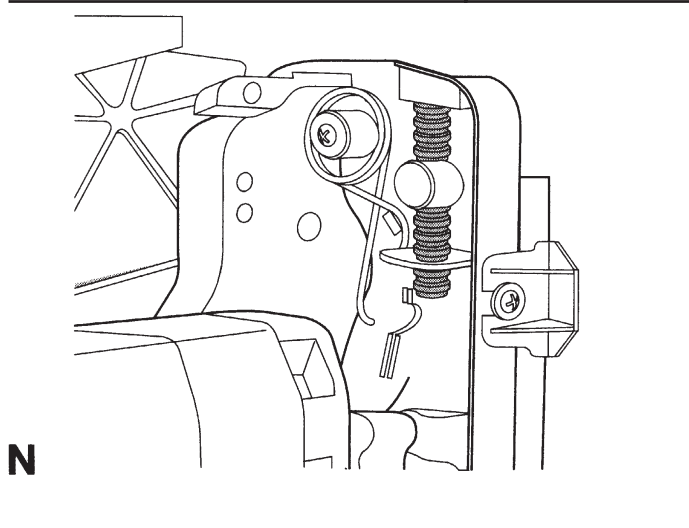
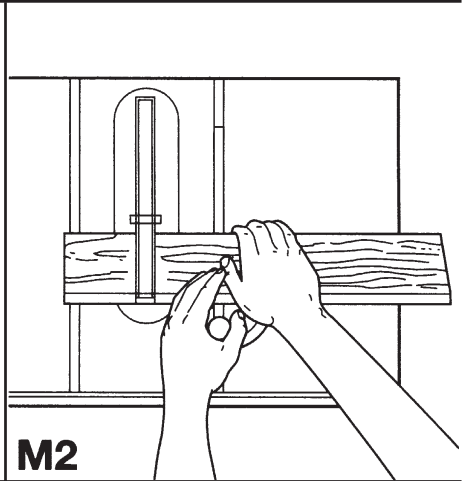
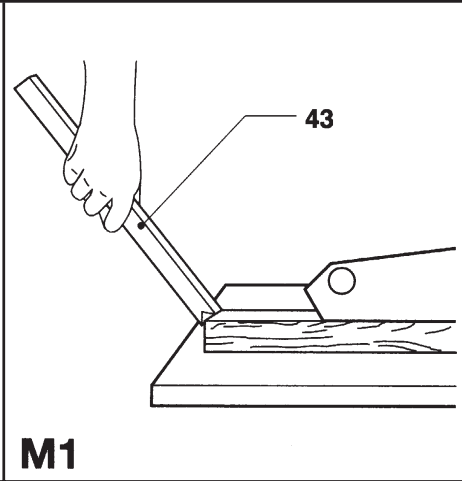
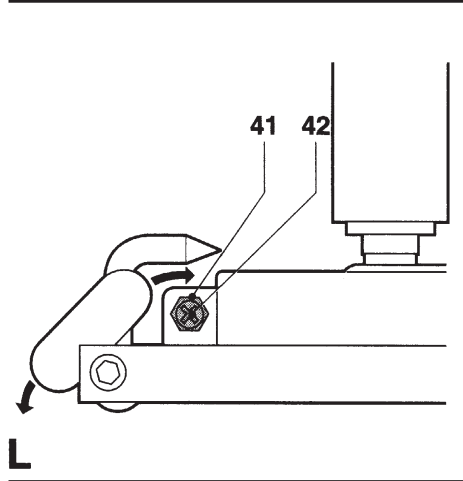
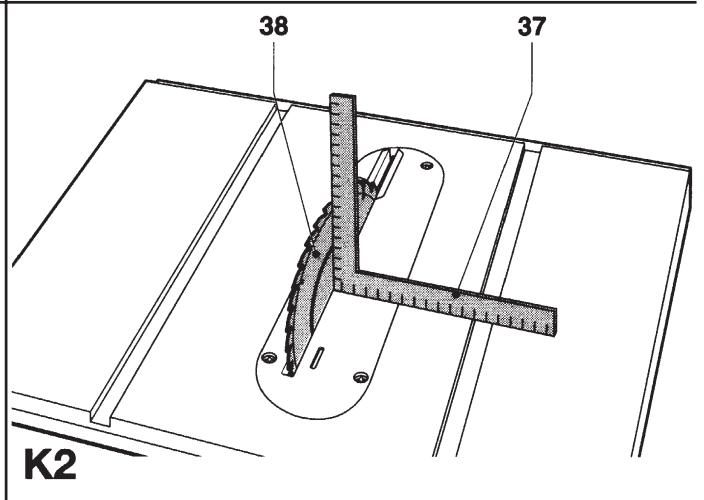
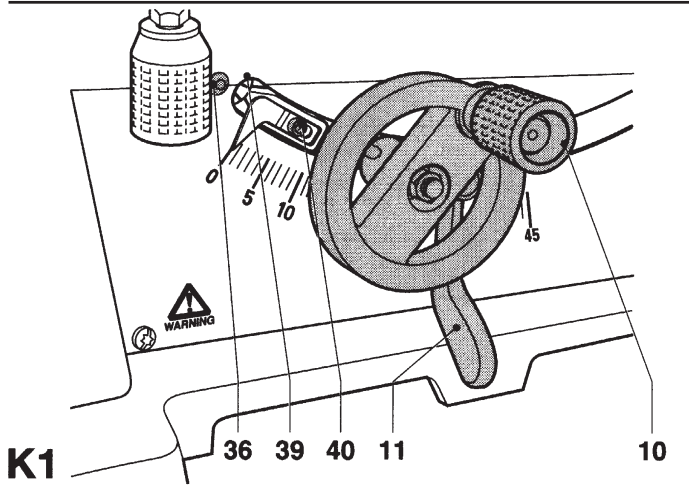
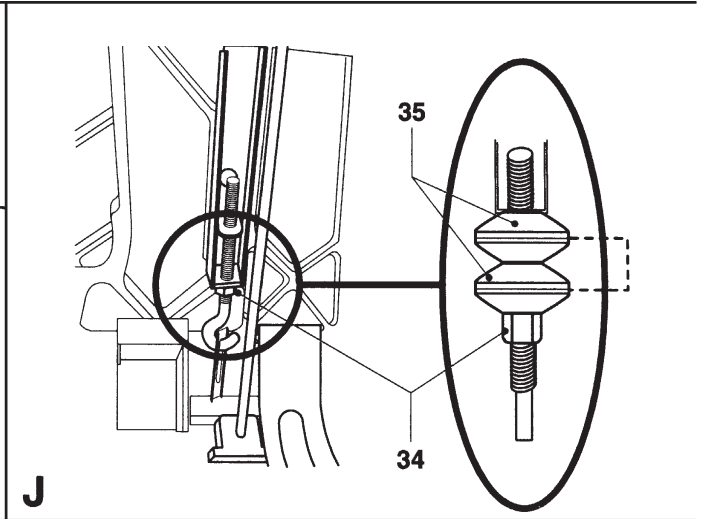
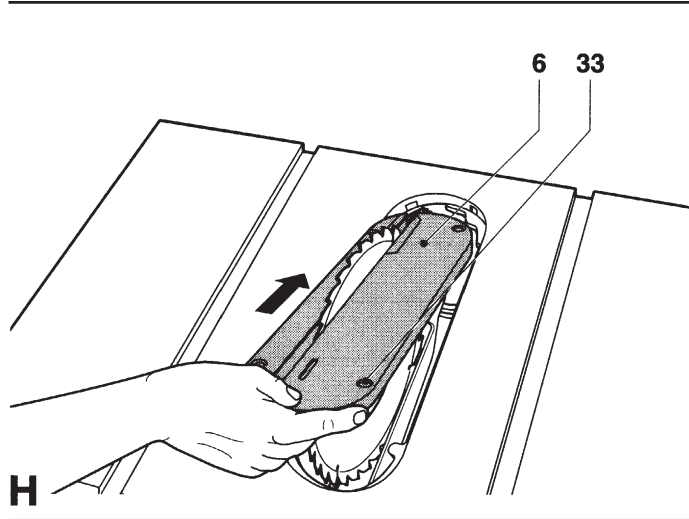


**A1**



**A2**





# PROFESIONÁLNÍ STOLOVÁ PILA

**DW744**

## Blahopřejeme!

Rozhodli jste se pro elektrické nářadí od firmy DeWALT. Toto nářadí pokračuje v letité firemní tradici, nabízet odborníkům jen vyspělé a mnohými testy osvědčené výrobky. Dlouholeté zkušenosti a plynulý vývoj dokázaly, že firma DeWALT je spolehlivým partnerem všech profesionálních uživatelů.

## Technické údaje

|                         | DW744          |
|-------------------------|----------------|
| Průměr pilového kotouče | 250 mm         |
| Upínací otvor           | 30 mm          |
| Příkon                  | 1600 wattů     |
| Napětí                  | 230 V          |
| Volnoběžné otáčky       | 3650 ot/min.   |
| Hloubka řezu při 90°    | 79 mm          |
| Hloubka řezu při 45°    | 57 mm          |
| Délka podélného řezu    | 610 mm         |
| Celkové rozměry         | 570x700x410 mm |
| Hmotnost                | 29 kg          |

Sériově dodávané příslušenství:

Pilový kotouč ze spěkaného tvrdého kovu řady 40, odváděče, vodící čelist pro podélný řez, vodící čelist pro pokosy, upínač pilového kotouče, klíč na šrouby

Minimální jistištění elektrického okruhu:

Elektrické nářadí 230 V 10 A

V tomto návodu se používají následující symboly:



Pozor: Nebezpečí poranění, nebezpečí ohrožení života nebo možné poškození elektrického nářadí v důsledku nerespektování pokynů v tomto návodu!



Elektrické napětí



Ostré hrany

## Kontrola dodávky

Balení obsahuje:

- 1 částečně smontovaný stroj
- 1 vodící čelist pro podélný řez
- 1 pokosník
- 1 pilový kotouč s břitovými destičkami ze slinutého karbidu
- 1 horní chránič pilového kotouče
- 1 stolová vložka
- 1 klíč pro pilový kotouč
- 1 hřídelový klíč
- 1 odsávání třísek
- 1 návod k obsluze
- 1 výkres součástí

- Překontrolujte, zda elektrické nářadí, jakož i části příslušenství nebyly při přepravě poškozeny.
- Před uvedením přístroje do provozu si důkladně přečtěte návod k obsluze.

## Popis přístroje (obr. A)

Profesionální stolová pila DW744 je konstruována tak, aby mohla lehce, přesně a bezpečně provádět čtyři základní řezy, tj. podélný, příčný, sklonový a pokosový řez, a to ve dřevě, dřevěných derivátech a umělých hmotách. U tohoto stroje se předpokládá použití pilového kotouče s břitovými destičkami ze slinutého karbidu. Průměr pilového kotouče 250 mm.

## A1

- 1 Spínač ZAPNUTO/VYPNUTO
- 2 Upevňovací otvory
- 3 Pokosník
- 4 Stůl
- 5 Horní chránič pilového kotouče
- 6 Stolová vložka
- 7 Vodící čelist pro podélný řez
- 8 Údaj na stupnici podélného řezu
- 9 Jemné nastavení
- 10 Kombinované řídicí kolečko pro zvedání a naklánění
- 11 Pojistovací páčka pro náklon
- 12 Pojistovací páčka pro polohu podélného řezu

## A2

- 13 Aretace vodících čelistí pro podélný řez
- 14 Vývod pro odsávání třísek a pilin
- 15 Ložisko pilového kotouče a klíče
- 16 Kolečko vodící čelisti
- 17 Pojistovací knoflíky
- 18 Drážka ve vodící čelisti

## Elektrická bezpečnost

Elektromotor byl zkonstruován jen pro jedno napětí. Překontrolujte prosím, zda síťové napětí odpovídá napětí, uvedenému na typovém štítku elektrického nářadí.

### Výměna síťového kabelu nebo síťové zástrčky

Poškozené síťové kabely nebo zástrčky smí vyměňovat jen odborné opravny. Poškozené díly je nutno likvidovat jen odborným způsobem.

## Prodlužovací kabel

Používejte schválený třížilový prodlužovací kabel, který vyhovuje příkonu elektronářadí (viz technická data). Minimální průřez 1,5 mm<sup>2</sup>. Při použití kabelové kladky kabel vymotejte vždy celý.

## Montáž a nastavení



Před montáží a nastavením vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

- S výjimkou pilového kotouče, vodící čelisti pro podélný řez, horního chrániče pilového kotouče a stolové vložky, je stroj kompletně smontován.

### Namontování vodící čelisti pro podélný řez (obr. B1 & B1)

Vodící čelist pro podélný řez (7) lze umístit na pravou nebo levou stranu stolové pily.

- Nasadte kolík (19) s drážkou (20) do vodící čelisti pro podélný řez. Vyrovnajte otvor (21) s aretací vodící čelisti pro podélný řez (22) (obr. B1 & B1).
- Zaskočením obou aretací vodící čelist pro podélný řez zajistěte (obr. B2).

### Montáž pilového kotouče (obr. A1, C1 & C2)



Zajistěte, aby bylo odpojeno napájení od stroje.



Zuby nového pilového kotouče jsou velmi ostré a mohou být nebezpečné.

- Otáčením řídicího kolečka (10) ve směru hodinových ručiček (obr. A1) nadzvednete hřídel pilového kotouče do nejvyšší polohy.
- Pilový kotouč, obr. C1, nasadte na vřeteno. Vnější příruba (23) je označena jako „strana pilového kotouče“. Dbejte na to, aby zuby na přední straně stolu ukazovaly směrem dolů.
- Klíčem přidrže vřeteno. Otáčením hřídelového klíče ve směru hodinových ručiček (obr. C2) matici na hřídeli (24) utáhněte.
- Pokud byste chtěli pilový kotouč vyjmout, proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.



Upozornění! Po výměně pilového kotouče překontrolujte důkladně ukazatel vodící čelisti podélného řezu a rozdělovník chrániče pilového kotouče.

### Rovnoběžné nastavení (obr. A2 & D)

S ohledem na optimální výkon musí být pilový kotouč nastaven rovnoběžně s pokosovými zářezy. Toto nastavení je provedeno již ve výrobním závodě.

Při dostavování postupujte následujícím způsobem:

- Jednotku položte přímo.
- Lehce povolte šrouby (25) nosných ramen 10-mm nástrčkovým klíčem (obr. D).
- Nosná ramena (26) přizpůsobte tak, aby pilový kotouč byl rovnoběžný s drážkou vodící čelisti (14) (obr. A2).
- Šrouby nosných ramen (25) utáhněte momentem cca 11 Nm (obr. D).

### Výškové nastavení pilového kotouče (obr. A1)

Otáčením kombinovaného řídicího kolečka pro zvedání a naklání (10) lze nadzvedávat a snižovat pilový kotouč.

- Dbejte na to, aby při řezání vyčnívaly nad povrch obrobku právě nejvyšší tři zuby pilového kotouče. Tímto způsobem je zajištěno, aby většina zubů vždy byla v záběru a tím bylo dosaženo maximálního výkonu.

### Nastavení stupnice podélného řezu (obr. A1 & E)

- Oddělte chránič pilového kotouče.
- Zatáhnutím směrem nahoru uvolněte pojišťovací páčku (12) (obr. A1).
- Uvolněte pojišťovací páčku pro náklon (11) a nastavte úhel náklonu na 0°.
- Vodící čelisti (7) posunujte, až se dotkne pilového kotouče.
- Pojišťovací páčku (12) opět zaaretujte.
- Povolte šrouby ukazatele stupnice podélného řezu (27) a nastavte ukazatel (28) na 0° (obr. E).
- Šrouby (27) opět utáhněte.

Když je vodící čelist umístěna na pravé straně pilového kotouče, tak stupnice podélného řezu zobrazuje jen správné hodnoty.

### Montáž celku štěrbínového klínu (obr. A1, F & G)

- Otáčením kolečka pro výškové nastavení (10) ve směru hodinových ručiček (obr. A1) nadzvednete hřídel pilového kotouče do nejvyšší polohy.
- Povolte oba šrouby (29) (obr. F).
- Vyrovnajte zářezy (30) se šrouby (29) a vodící čelist posunujte, až zářezy vrchní stranou doseďnou na šrouby (obr. F).
- Tloušťka štěrbínového klínu (31) se orientuje podle tloušťky pilového kotouče. Pokud je nutné nastavení, oddělte chránič pilového kotouče a přizpůsobte podložky (32).
- Pomocí šroubů zpět namontujte chránič pilového kotouče.
- Šrouby (29) utáhněte.



- Při správném vyrovnání štěrbínový klín lícuje jak s horní stranou stolu, tak i s horní hranou pilového kotouče, v jedné rovině s pilovým kotoučem. Překontrolujte toto vyrovnání pomocí nějakého rovného okraje ve všech náklonech a výškách pilového kotouče.
- Pro bezpečný provoz je pak nevyhnutelná správná montáž a vyrovnání horního chrániče (štěrbínový nůž)!

### Montáž stolové vložky (obr. H)

- Srovnejte stolovou vložku (6) podle obrázku a zasuněte čepy na zadní straně stolu do odpovídajících otvorů, také na zadní straně stolu.
- Zatlačte přední stranu stolové vložky směrem dolů.
- Přední strana stolové vložky musí být ve stejné výšce nebo pod výškou stolu. Zadní strana musí lícovat v jedné rovině s povrchem stolu, nebo musí být o něco nad ním. Dostavení proveďte pomocí čtyř stavících šroubu (33).



Nepoužívejte pilu nikdy bez stolové vložky.

### Upevnění na pracovní stůl (obr. A)

- Všechny čtyři nohy mají díry (2), které umožňují snadné připevnění pily k pracovnímu stolu. Díry jsou ve dvou provedeních (velikostech), takže mohou být použity různé velikosti šroubů. K upevnění můžete použít jednu ze dvou velikostí dř. Není nutné použít obě velikosti. Pilu dobře upevněte, než začnete pracovat, aby se nemohla hýbat. Pro zvýšení mobility pily, můžete ji připevnit k dřevěné desce (laťovce), tlusté alespoň 12,5 mm. Tuto desku můžete pak lehce

připevnit k pracovnímu stolu a v případě potřeby ji odejmout a přemístit i s pilou na jiné místo.

- Když upevňujete pilu k laťovce, zajistěte, aby upevňovací šrouby na spodku laťovky nevyčnívaly. Deska musí být svou příložnou stranou v jedné rovině s pracovním stolem. Při připevňování pily na jakoukoliv plochu dbejte na to, aby pila byla přišroubována jen v místech upevňovacích dř. Upevněním pily jiným způsobem, než je předepsáno, není zaručen její správný chod.
- Aby se vyloučilo zablokování pily a nepřesnostem při práci, mělo by nářadí být namontováno na rovné ploše. Pilu je nutno ustavit do stabilní polohy, aby se zamezilo jejímu překlápění. V některém případě je dostačující použití tenkého dřívka na podložení jedné z noh, aby pila na montážním stole byla stabilní.



Upevňovací plocha musí mít vyřezán otvor 350x500 mm pro odvod odpadu, tj. pilin a třísek.

### Nastavení kolejnicové pojistky (obr. A1 & J)

Kolejnicová pojistka byla nastavena ve výrobním závodě. Při donastavování postupujte následujícím způsobem:

- Zatlačením směrem dolů zaaretujte pojišťovací páčku (12) (obr. A1).
- Matici (34) na spodní straně pily nastavte tak, aby se zakryl otvor mezi podložkami Belleville (obr. J).
- Jakmile se podložky Belleville začnou skoro dotýkat, matici (34) uvolněte o půl otáčky.

### Nastavení zastavení náklonu a nastavení ukazatele (obr. K1 & K2)

- Otáčením řídicího kolečka pro výškové nastavení (19) ve směru hodinových ručiček (obr. K1) nadzvednete kotouč do nejvyšší polohy.
- Zatáhnutím nahoru a stiskem doprava uvolněte pojišťovací páčku pro náklon (11).
- Povolte šroub u zastavení náklonu (36).
- Položte úhlovou kolejnici (37) na stůl a před pilový kotouč (38) (obr. K2).
- Pojišťovací páčku pro náklon (11) nastavte tak, aby pilový kotouč ploše narážel na úhlovou kolejnici.
- Pojišťovací páčku pro náklon (11) zatáhněte.
- Vačkou zastavení náklonu (39) otáčejte tak dlouho, až pevně přilehne k ložiskovému bloku (obr. K1).
- Překontrolujte stupnici úhlu náklonu. Pokud je nutné dostavení, povolte šroub ukazatele (40) a ukazatel nastavte na 0°.
- Utáhněte šroub ukazatele (40).
- Opakujte postup při 45° pro 45°-zastavení náklonu. Ukazatel ale nenastavujte.

### Nastavení pokosníku (obr. L)

Pokosník (3) má nastavitelná zastavení při 90° a 45°.

- Pro nastavení těchto zastavení povolte kontramatku (41) a odpovídajícím způsobem nastavte přestavovací šrouby (42).

### Nastavení vodící čelisti rovnoběžně s pilovým kotoučem (obr. A1)

Vodící čelist byla nastavena již ve výrobním závodě.

Při případném donastavení postupujte následujícím způsobem:

- Uvolněte kolejnicovou pojišťovací páčku (12).
- Oddělte horní chránič pilového kotouče (5).
- Povolte oba šestihřanné šrouby u zadního pastorkového ložiska právě tak, aby byl možný stranový pohyb.
- Posunujte chráničem, až se dotkne boční strany pilového kotouče.
- Vodící čelist nastavte rovnoběžně s pilovým kotoučem.
- Utáhněte šestihřanné šrouby.
- Zaaretujte kolejnicovou pojišťovací páčku. Překontrolujte, zda vodící čelist je rovnoběžná s pilovým kotoučem.



Pokud u pastorkového ložiska není dostatečná vůle, přineste stroj do smluvní DEWALT opravy.

### Nastavení záběru ozubené tyče a pastorku

Záběr ozubené tyče a pastorku byl nastaven již ve výrobním závodě.

Seřízení proveďte následujícím způsobem:

- Pilu obraťte. Vyhledejte přední pastorkové ložisko.
- Plochý šroubovák zasuněte do drážky šroubu.
- Šroub uvolněte. Otáčejte šroubem proti směru hodinových ručiček, až se jeho hlava dotkne vnitřní strany ložiskového tělesa.
- Šroub o půl otáčky utáhněte.
- Tento postup opakujte i u zadního pastorkového ložiska.

## Návod k obsluze



- Vždy dbejte na bezpečnostní pokyny a platné předpisy.
- Používejte jen správný pilový kotouč. Nepracujte s příliš opotřebovanými pilovými kotouči. Otáčky pily nesmí být větší, než otáčky doporučené pro používaný pilový kotouč.
- Nepokoušejte se řezat příliš malé kusy.
- Při práci na pilu příliš netlačte. Nesnažte se řezný proces zbytečně urychlovat.
- Před začátkem práce nechejte motor rozběhnout na plné otáčky.
- Zajistěte, aby všechny pojišťovací knoflíky a páčky byly zataženy.
- Neřežte žádné zabalené, ohnuté nebo zakřivené obrobky. Musí být k dispozici alespoň jedna přímá, hladká strana, která se musí pohybovat podél vodící čelisti pro podélný řez nebo podél pokosníku.
- Dlouhé obrobky vždy podepřete, abyste zamezili zpětným vrhům.

### Zapnutí a vypnutí (obr. A)

Vypínač u přístroje DW744 poskytuje mnohé výhody:

- Vypnutí jističího vypínače v případě výpadku napětí: Při výpadku proudu je nutno vypínač znovu reaktivovat.
- Dodatečná bezpečnost: Výkyvná destička bezpečnostního krytu může být pomocí visacího zámku v přesuvu na levé straně zamknuta. Destička slouží také jako lehce ovladatelný nouzový vypínač, neboť tlakem na přední stranu se aktivuje stop-knoflík.
  - ZAPNUTO = stiskněte zelený start-knoflík
  - VYPNUTO = uzavřete krytku nebo stiskněte vyčnívající stop-knoflík

## Základní řezy

### Podélné řezy (obr. A1, M1 & M2)



Ostré hrany

- Nastavte pilový kotouč na 0°.
- Zaaretujte vodící čelist pro podélné řezy (7) (obr. A1).
- Pilový kotouč nadzvedněte asi na 3,2 mm nad povrch řezaného kusu.
- Dejte zadní stranu vodící čelisti tvaru L na zadní stranu šterbinového klínu.
- Řezaný kus položte naplocho na stůl a před vodící čelist. Mějte ho asi ve vzdálenosti 25 mm od nože.
- Ruce nedávejte do dráhy pilového kotouče (obr. M2).
- Pro zapnutí stiskněte zelený knoflík. Pilový kotouč nechejte najet do patřičných otáček.
- Obrobek pomalu přivádějte pod chránič. Přitom ho pevně tlačte proti vodící čelisti pro podélný řez. Nechejte zuby pily, aby samy řezaly. Obrobek násilím netlačte. Rychlost řezu musí zůstat konstantní.
- Když se blížíte k pilovému kotouči, vždy použijte šoupátko (43).
- Po ukončení řezu pilu vypněte. Nechejte pilový kotouč doběhnout a řezaný kus oddělte.



- Nikdy neposunujte nebo nepřidržíte „volnou“ nebo odřezanou stranu obrobku.
- Neřežte příliš malé kusy.
- Při podélném řezání malých kusů používejte vždy šoupátko.

### Sklonové řezy

- Nastavte požadovaný úhel sklonu (úkosu) (viz odstavec „Nastavení sklonu“).
- Dále postupujte jako u podélného řezání.

### Příčné řezání a sklonové (úkosové) příčné řezání

- Odstraňte vodící čelist pro podélné řezy a namontujte pokosník v požadované drážce.
- Pokosník zajistěte v poloze 0°.

### Pokosové řezy (obr. A1)

- Pokosník nastavte na požadovaný úhel.
- Řezaný kus vždy přidržíte u přední strany pokosníku.
- Dále postupujte jako u podélného řezání.

### Dvojitě pokosové řezy

Tento řez je kombinací pokosového a sklonového řezu.

- Nastavte požadovaný úhel sklonu (úkosu). Dále postupujte jako u pokosového řezu.



### Odsávání prachu (obr. A2)

Stroj je vybaven adaptérem pro odsávání prachu (6).

- Pro řezné práce používejte zásadně vhodné zařízení pro odsávání prachu.

### Dodávané příslušenství

- Noha DE7440
- Odváděcí a stranové podpěry DE7441



Ostré hrany

### Montáž a použití drážkovací hlavice

Drážkovací hlavice se musí používat vždy společně se speciální drážkovací vložkou (DE7444), která se dodává jako příslušenství. Drážkovací hlavice se používá u řezů, které jsou širší než drážka pro pilu.

- Sejměte chránič pilového kotouče a pilový kotouč.
- Vyměňte vnitřní rozpěrku za vnější.
- Přidělejte řezné listy drážkovací hlavice.
- Zajistěte drážkovací hlavici standardní hřídelovou maticí. Matici utáhněte dodávaným klíčem.
- Drážkovací hlavici snižte do polohy potřebné pro hloubku řezu.
- Přidělejte chránič po ukončení řezů drážkovací hlavici.



- Maximální šířka drážkovací hlavice je 20 mm, maximální průměr je 200 mm.
- Pracujte jen s malými řeznými hloubkami!

Pro bližší informace o správném příslušenství se obraťte na Vašeho DeWALT obchodníka. K tomuto příslušenství patří přenosný stojan pro pilu, podpěra pro boční výstup a drážkovací vložka.

## Údržba

Tento stroj od firmy DeWALT je vyvinut tak, aby jeho životnost byla co nejdelší a aby vyžadoval jen minimální údržbu. Dlouhodobý a bezproblémový provoz předpokládá ovšem jeho pravidelné čištění.



### Mazání (obr. N)

Motor a ložiska nevyžadují žádné dodatečné přimazávání. Pokud zvedání a snižování pilového kotouče jde ztěžka, očistěte a namažte stavěcí šrouby pro výškové nastavení.

- Pilu otočte do strany.
- Očistěte a namažte závitové šrouby (viz obr. N). Použijte obvyklá maziva.



### Čištění

Dbejte na to, aby větrací otvory byly stále volné, a kryt přístroje pravidelně čistěte vlhkým hadříkem.

- V pravidelných intervalech čistěte sběrací systém dřevěného prachu.
- Pilu otočte do strany.
- Oddělejte šrouby (44) (obr. O).
- Odstraňte všechny prach. Pomocí šroubů zajistěte přístupové dvířka (45) (obr. O).



### Recyklace

Elektrická nářadí obsahují suroviny a umělé hmoty, které mohou být recyklovány, a materiály, které mohou být likvidovány jen odborným způsobem. Firma DeWALT a ostatní známí výrobci elektrického nářadí vyvinuli recyklační koncept, který obchodníkovi a uživateli umožňuje bezproblémové vrácení elektrického nářadí.

Vysloužilé nářadí firmy DeWALT, ať v provedení síťovém nebo bateriovém, můžete odevzdat u svého obchodníka nebo zaslat přímo firmě DeWALT. Při recyklaci se suroviny, jako je měď, hliník atd., a umělé hmoty opět využijí a zbylé suroviny, které zhodnotit již nelze, se patřičným způsobem zlikvidují. Předpokladem ale zůstává angažovanost jak uživatelů, obchodníků, tak i značkových výrobců.

## Všeobecné bezpečnostní pokyny

Při používání elektrického nářadí je nutno dodržovat národní bezpečnostní předpisy, které se týkají ochrany proti úrazu elektrickým proudem a také ochrany při nebezpečí poranění a nebezpečí vzniku požáru. Před začátkem používání tohoto elektrického nářadí si důkladně přečtěte následující bezpečnostní pokyny a tyto pokyny pečlivě uschovejte!

### Všeobecně

- **Na pracovišti udržujte vždy pořádek.** Nepořádek na pracovišti vede k nebezpečí úrazu.
- **Dbejte na okolní vlivy.** Elektrické nářadí nevystavujte vlhkosti. Pracoviště dobře osvětlete. Elektrické nářadí nepoužívejte v blízkosti zápalných látek nebo plynů.
- **Chraňte se před úrazem elektrickým proudem.** Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými částmi, např. trubkami, topením, troubami a chladničkami. Při extrémních podmínkách použití (např. vysoká vlhkost, kovový prach, atd.) lze elektrickou bezpečnost zvýšit předřazením oddělovacího transformátoru nebo FI-jističe.
- **Zamezte přístup dětem!** Dbejte na to, aby se nástrojů nebo kabelů nemohly dotýkat děti. Osoby mladší 16 let smějí nářadí používat jen za odborného dohledu.
- **Prodlužovací kabel ve volném prostoru.** Při práci ve volném prostoru používejte jen schválené a odpovídajícím způsobem označené prodlužovací kabely.
- **Nářadí uschovávejte na bezpečném místě.** Nepoužívané nářadí uschovávejte v suchých a uzavřených prostorách, které nesmí být přístupné dětem.
- **Používejte vhodné pracovní oblečení.** Nepoužívejte příliš volné oblečení nebo přívěšky a ozdoby. Tyto mohou být příčinou zachycení a zranění od otáčejících se částí. Při práci ve volném prostoru se doporučují pracovní rukavice a neklouzavá obuv. U dlouhých vlasů používejte sítku na vlasy.
- **Používejte ochranné brýle** a obličejovou masku u prací, při kterých vzniká prach a třísky.
- **Respektujte vysokou hladinu hluku.** Při hodnotě hluku vyšší jak 85 db(A) používejte prostředky na ochranu sluchu.
- **Zabezpečte obrobek.** Používejte upínací přípravky nebo svěrák pro upevnění obrobku. Tento je tímto bezpečněji upnut a umožňuje ovládání elektrického nářadí oběma rukama.
- **Dbejte na bezpečný postoj.** Dbejte na bezpečný postoj při práci, abyste v každé pracovní poloze udrželi rovnováhu.
- **Vyvarujte se nechtěného zapnutí.** Nepřenášejte elektrické nářadí, které je připojeno do sítě, s prstem na spínači. Dále se ujistěte o tom, že při připojování nářadí do sítě, je spínač ve vypnuté poloze.
- **Při práci neztrácejte pozornost.** Soustřeďte se na práci. Pracujte s rozmyslem. Pokud jste unaveni, s nářadím napracujte.
- **Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.** Předtím než opustíte pracoviště, vypněte přístroj a vyčkejte, až se zastaví. Pokud přístroj nepoužíváte, před jeho údržbou a při výměně nářadí, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- **Nenechávejte zasunuty klíče a pod. v nářadí.** Před zapnutím přístroje se přesvědčte, zda jsou odstraněny klíče a nastavovací pomůcky.
- **Používejte jen správné nástroje.** Správné použití je popsáno v tomto návodu k obsluze a použití. Pro těžší práce nepoužívejte příliš slabé nářadí nebo adaptéry. Správným nářadím docílíte optimální kvalitu a zaručíte osobní bezpečnost.  
**Upozornění!** Používání jiných, než v tomto návodu doporučených pomůcek a příslušenství, nebo provádění prací s tímto elektrickým nářadím, které neodpovídají jeho určení, může vést k úrazu.
- **Nákladejte s kabelem opatrně.** Nepřenášejte nářadí zavěšené na kabelu a při vytahování zástrčky ze zásuvky netáhejte za kabel. Chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami.
- **Pečujte o Vaše nástroje.** Udržujte Vaše nástroje ostré a čisté, aby mohly dobře a bezpečně pracovat. Sledujte předpisy pro údržbu a pokyny pro výměnu nástrojů. Pravidelně kontrolujte zástrčku a kabel, a při poškození je nechejte opravit v autorizované opravě firmy DeWALT. Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabel a v případě jeho poškození ho vyměňte.  
Všechny spínače udržujte suché, čisté a nezamaštěné od oleje a nebo tuku.
- **Pravidelně kontrolujte Vaše elektrické nářadí, zda není poškozeno.** Před použitím je nutno u elektrického nářadí zkontrolovat jeho bezvadnou a správnou funkci. Přezkoušejte, zda pohyblivé části fungují bezproblémově a zda nejsou poškozeny. Aby se zaručil bezvadný provoz elektrického nářadí, musí všechny díly

být namontovány správně.

Poškozené díly a ochranné části musí být opraveny předepsaným způsobem a nebo vyměněny. Pokud je spínač vadný, elektrické nářadí nepoužívejte. Vadné spínače je nutno v autorizované opravě firmy DeWALT nahradit novými.

- **Opravy provádějte jen v autorizované opravě firmy DeWALT.** Toto elektrické nářadí odpovídá příslušným bezpečnostním předpisům. Opravy může provádět jen autorizovaná oprava firmy DeWALT, neboť jinak nemůže být zaručena správná funkce přístroje a pro obsluhu může vzniknout nebezpečí úrazu.

### Další bezpečnostní pokyny pro stolové píly

- Jistěte napájení vhodnou pojistkou nebo jističem.
- Přesvědčte se, že se pilový kotouč otáčí správným směrem a že zuby na kotouči ukazují k přední straně pilového pracovního stolu.
- Zajistěte, aby všechny nouzové vypínače byly před zahájením provozu v pohotovostním stavu
- Zkontrolujte, aby všechny kroužky pilového kotouče a hřídele byly čisté a aby jejich lícové strany dosedaly na pilový kotouč.
- Zajistěte, aby pilový kotouč byl ostrý a správně nastaven.
- Mějte ruce v dostatečné vzdálenosti od pilového kotouče.
- Před prováděním údržbových a nastavovacích prací vypněte proud a počkejte, až se pilový kotouč zastaví.
- Před výměnou pilového kotouče nebo před údržbou pily, odpojte přívod napájení.
- Pílu připojte jen na správné napětí.
- Nepoužívejte menší, nebo větší píly, než je předepsáno.
- Pílu nepřetěžujte. (Úplné nebo částečné přetížení motoru může způsobit velké škody. Předtím, než začnete se samotným řezáním, nechejte motor najet do správných otáček).
- Neřežte ani kovy obsahující železo, ani kovy nezelezné nebo zdivo.
- Nepoužívejte žádné brusné kotouče.
- Při běžícím motoru pilový kotouč ničím nepřimazávejte.
- Pokud je píla připojena do elektrické sítě, nesahejte rukama do oblasti pilového kotouče.
- Nepoužívejte jiné pilové kotouče, než doporučené v tomto návodu k obsluze.
- Pílu nezapínejte, pokud odváděče nejsou ve správné poloze.
- Nesahejte za pilový kotouč.
- Při běžícím motoru nesahejte rukama blíže jak 150 mm k pilovému kotouči.
- Nepoužívejte žádné poškozené pilové kotouče.

### Další rizika

Největší nebezpečí při použití pil jsou:

- rotující části, např. dotknutí se pilového kotouče

Při provozu pil nelze určitá rizika vyloučit i přes používání ochranných zařízení a přes dodržování bezpečnostních předpisů. Jedná se přitom zvláště o:

- nebezpečí poškození sluchu hlukem
- nebezpečí úrazu v nekrýtem prostoru rotujícího pilového kotouče
- nebezpečí zranění při výměně pilového kotouče
- nebezpečí ??SKpřímáčknutí prstů při otvírání ochranných krytů
- zdravotní riziko při vdechnutí pilin, které při práci vznikají, zvláště pokud se týká dubových a bukových pilin

## Politika služby zákazníkům

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš cíl.

Kdykoli budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na nejbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

## Záruka DEWALT - 30 / 1 / 1

Blahopřejeme Vám ke koupi tohoto kvalitního výrobku DEWALT.

Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům.

Proto nabízíme záruční lhůtu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje nabídnout Vám:

**30 dní záruku výměny.** Vyskytne-li se v průběhu třiceti dní od zakoupení jakákoliv závada, bude Vám při dodržení níže uvedených podmínek u Vašeho obchodníka přístroj vyměněn za nový.

**1 rok záruku jistoty.** Po dobu jednoho roku od zakoupení máte nárok na bezplatné prohlídky v autorizovaných servisech DEWALT.

**1 rok záruku kvality.** Objeví-li se jakékoliv materiálové nebo výrobní vady v průběhu jednoho roku od zakoupení, garantujeme jejich bezplatné odstranění případně, dle našeho uvážení, bezplatnou výměnu přístroje za níže uvedených podmínek.

### Podmínky uznání záruky:

- Příklad bude dopraven (spolu s originálním záručním listem DEWALT a s dokladem o nákupu), buď přímo nebo přes Vašeho obchodníka DEWALT, do jednoho z pověřených servisních středisek DEWALT, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.
- Příklad byl používán pouze s originálním příslušenstvím DeWALT, či přídatnými zařízeními a příslušenstvím BBW nebo Piranha, které je výslovně doporučeno jako vhodné k používání spolu s přístroji DEWALT.
- Příklad byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
- Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou patrné žádné známky poškození vnějšími vlivy.
- Do přístroje nebylo zasahováno nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoří personál pověřených servisních středisek DEWALT, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.

Navíc autorizovaný servis DEWALT poskytuje na veškeré provedené opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční lhůtu 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, pilové kotouče, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, brusný papír apod.) ani na součásti přístroje poškozené opotřebením.

---

DEWALT nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních oprav a sběrných středisek, jejichž seznam naleznete na záručním listu.

## Black & Decker

Klásterského 2  
143 00 Praha 4-Modřany  
Tel.: 02-4021281  
Fax: 02-4021280

Právo na případné změny vyhrazeno.



BAND SERVIS, Praha-Modřany, Klášterského 2

BAND SERVIS, Zlín, K Pasekám 4440,

BAND SERVIS, Brno, Veveslavínova 11,

BAND SERVIS, Hradec Králové, Veverkova 1515,

BAND SERVIS, Ostrava-Radvanice, Těšínská 120,

tel: 02/4021230

fax: 02/4021231

tel: 067/44898

fax: 067/44733

tel: 05/740207

fax: 05/740207

tel: 049/35126

fax: 049/35126

tel: 069/6232390



HADOBÁS ÉS TSA KFT

TAKI-TECH SZERVIZ

ELEKTRIO KFT

KAPOSVÁRI KISGÉPJAV.

HOBBY KISGÉPSZERVIZ

SERVINTRADE KFT

SPIRÁL 96 KFT

TÓTH KISGÉPSZERVIZ

NÉMETH JÓZSEF

EDISON ÜZLET-SZERVIZ

MOFÜKERKFT

ÉRSEK LÁSZLÓ

TÖLGYESI ÉS MAYER

HILLER JÓZSEF

ROTOR KFT

ÁCS IMRE

DEBREI JÁNOS

ELEKTRO-MERCATOR

WELD-IMPEX KFT

EUROMAX Bt.

JORDÁN és TÁRSAI

8200 Veszprém, Budapesti u.17.

8900 Zalaegerszeg, Pázmány, Péter u.1.

7623 Pécs, Szabadság u.28.

7400 Kaposvár, Fő u.30.

2510 Dorog, Heine u.8.

3530 Miskolc, Kőrös Kálmán út 20.

4024 Debrecen, Nyugati út 5-7.

4400 Nyiregyháza, Vasgyár u.2/F.

6000 Kecskemét, Jókai u.25.

6722 Szeged, Török u.1/a.

6500 Baja, Szegedi út 9.

9024 Győr, Kert u.14.

9400 Sopron, Szőlős u.18.

8000 Székesfehérvár, Szent Gellért u.10.

9700 Szombathely, Vasút u.29.

2251 Tápíószecső, Pesti út 46.

3281 Karácsond, József A. u.43.

6100 Kiskunfélegyháza, Kossuth u.16.

5300 Karcag, Madarasi út 24.

2400 Dunaújváros, Kisdobos u.3.

3399 Andornaktálya, Rákóczi u.358.

tel: 88/328-674

tel: 92/311-693

tel: 72/336-685

tel: 82/318-574

tel: 33/331-679

tel: 46/411-351

tel: 52/442-198

tel: 42/315-093

tel: 76/324-053

tel: 62/322-640

tel: 79/323-759

tel: 96/439-170

tel: 99/326-122

tel: 22/318-837

tel: 94/317-579

tel: 60/325-720

tel: 37/322-136

tel: 76/462-058

tel: 59/311-886

tel: 25/312151

tel./fax: 36/430108

Garanciális szervíz állomások:

Hadobás és Tsa Kft/Veszprém

Taki-tech Szervis/Zalaegerszeg

Elektrio Kft/Pécs

Kaposvári Kisgépjav/Kaposvár

Spirál 96 Kft/Debrecen

Edison Üzlet-Szervis/Szeged

Hobby Kisgépszervis/Dorog

Servicetrade/Miskolc



198005, Г. Санкт Петербург,

Наб. Реки Фонтанки, Д. 118, Помещение. 20,

ст. метро &lt;&lt;Технологический институт&gt;&gt;,

тел: (812) 251-69-49.

630104, Г. Новосибирск,

Ул. Советская, д.52,

ст. метро &lt;&lt;Красный проспект&gt;&gt;,

тел: (3832) 18-43-44.

344011, г. Ростов-на-Дону,

ул. Текучёва, д.224

тел: (8632) 39-93-87, 44-35-80.

620144, г. Екатеринбург,

ул. Большакова, д.97,

тел: (3432) 29-47-98.

199053, г. Санкт - Петербург, В.О.,

Съездовская линия, дом 29,

ст. метро &lt;&lt;Василеостровская&gt;&gt;,

тел: (812) 213-36-47.



BAND SERVIS, Trnava, Paulínska 22,

tel: 0805/511063,

fax: 0805/512624

BAND SERVIS, Košice, Zvonárska 8,

tel: 095/6233155



ТОО „ЛАМЭД“

ул. Хусаинова 179

480060 Алматы

Республика Казахстан

Бурч Алматы ЛТД

ул. Панфилва, 114

480091 Алматы

Республика Казахстан



